

Querido Eduardo:

Hace tres días recibí los discos de los Quila y tu carta, asombrada por la rapidez de la respuesta, porque el correo no los haya robado, y porque hayan llegado sanos. Desde ya, enormemente agradecida. Aún no he podido escuchar más que el de Neruda, aunque sin poder prestarle suficiente atención. Este mes es terrible: acabamos de sufrir una lluvia torrencial en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, llovieron 300 mm en 24 horas, desbordaron ríos del conurbano y hubo ~~xixd+~~ ~~toxx~~ en primera instancia alrededor de 200.000 evacuados. Fue una verdadera catástrofe, y muchísima gente lo perdió todo. No sé si tú sabes que en "Clarín", yo estoy en forma estable en la sección Información General (además, como colaboradora, en Espectáculos, y las notas de música las hago fuera de mi horario; o sea que tengo dos trabajos, aunque en el mismo lugar físico). Bueno, Información General se encargó de llevar todo lo de la inundación, además de la tarea habitual de la sección, y estamos trabajando a lo loco.

A eso se suma el hecho de que ésta es la 5a. semana que tengo a los pintores en mi departamento, con un desorden terrible que nunca se acaba, y que me quita muchísimo tiempo. Por otra parte, cada vez es más intenso el intercambio con músicos de las provincias y del exterior, y esta semana estoy durmiendo poquísimo. Llega el jueves, como hoy, y ya no rindo lo mismo. Y como si esto fuera poco, junio es el mes de los cumpleaños familiares y del día del padre. El fin de semana pasado me tomé un respiro y me fui a Rosario, a visitar a un amigo; pero los momentos de descanso se acaban pronto.

Conclusión: te escribo aunque más no sea para acusar recibo de lo que me mandaste, y en una próxima te comentaré el material. Pido mil disculpas por lo desordenado de esta carta. Tus explicaciones vienen muy bien y, cuando pase los discos por mi programa, las leeré para orientar a los oyentes. Estamos recibiendo unas cartas lindísimas: desde chicos jóvenes, hasta una abuela que nos escribe "antes de que se me vaya la luz del día", porque su barrio está inundado. ¡Y eso que el programa va grabado, y su estructura no permite demasiado intercambio!

Anoche estaba charlando con Luis Trochón, un músico uruguayo, ex integrante de Los Que Iban Cantando y el director del TUMP (Taller Uruguayo de Música Popular), y hablábamos de lo calamitoso de la situación económica de nuestros respectivos países, que ha provocado una crisis inédita en la producción de espectáculos musicales y de discos.

Clarín

SECCION	PAGINA	FECHA	TOME

Y le comentaba la actividad que despliegan ustedes y los Inti en Europa (no sé si te comenté que estuvieron hace poco por aquí y que me carteo fluidamente con Max Berru), y nos resultaba algo totalmente atípico. Nadie lo tiene todo: ustedes tienen trabajo, pero no pueden volver a la patria; nosotros estamos aquí, y nos cagamos de hambre. ¡Qué bien se las han ingeniado para separarnos! De ahí el gran valor que tienen estos trabajitos de hormiga de intercambiarnos información, de contarnos lo que hacemos, de escucharnos. Siento que cada palabra que pongo es un granito de arena para romper con esa división.

Babemos que, para los chilenos, Argentina es la casa del vecino, el puntito desde donde pueden acercarse a mirar qué está haciendo los intrusos. En agosto del año pasado, cuando se hizo el II Taller Latinoamericano de Música Popular en Rosario (el primero, en el '83, fue en Montevideo; el próximo, posiblemente en enero, será en Río de Janeiro), tuve ocasión de conocer al Payo Grondona. Se quedó unos días posteriormente en Buenos Aires y, justo antes de volverse a Chile, me llamó para encontrarnos y despedirse. Creo que nunca vi a un tipo tan "curao", como le dicen ustedes. Dijo mil disparates, pero pude comprenderlo: volvía a sumergirse en la mierda, sumándole a eso cierto complejo de culpa por ser el único de "los viejos" a quien permitieron volver. He visto la tristeza de muchos músicos en el exilio, y aunque es imposible imaginar cuánto puede doler, sé que es difícil de sobrellevar. Aunque el secreto está en hacer cosas, en no paralizarse, en no vivir dentro de una fotografía. Lo que me dices acerca de programar a largo plazo para ir acortando la espera, me parece válido. ¡Fuerza, entonces! ¡Sigam creciendo y superen la estatura de los miserables!

Estey intrigada por conocer "Las mujeres de Buenos

Aires". ¿Algo que ver con el poema de Gironde? No, me equivoqué, se llama "Las muchachas de Flores" (el barrio porteño de Flores). ¿Cómo nos verá los Quila? Yo vivo en el barrio de Parque Patricios, a unos 20 minutos de colectivo de Callao y Corrientes; es aún un barrio bien barrio, flanqueado por los de Boedo y Pompeya, empapado de Tango -especialmente Homero Manzi-, con gente buena y sencilla.

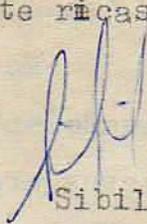
Nota que no te he contado gran cosa de los Talleres Latinoamericanos, y creo que te va a interesar. La cosa empezó en Montevideo (supongo que sabrás lo importante que ha sido el Canto Popular Uruguayo, es decir, el movimiento surgido desde fines del '77). La idea fue encontrar una pedagogía alternativa, que diera bases sólidas a la música popular, sin distorsionar sus aciertos ideológicos. Todo está por hacer en ese terreno, y ayer comentábamos con Trochón que a veces nos cuesta encontrar las soluciones, porque ni siquiera sabemos bien qué estamos buscando. Crear una nueva didáctica de la armonía, de la improvisación, de la guitarra, de la música para niños, es apenas una parte. En el TUMP (el taller uruguayo), que ahora, en época de crisis económica, se acerca a los 300 alumnos, se enfocan también aspectos más teóricos, se dan charlas, se organizan ciclos. La cosa va prendiendo lentamente en la Argentina, ya hay talleres en Rosario y en Mendoza, y en agosto quedará fundado el de Buenos Aires.

En los encuentros anuales latinoamericanos (en el del año pasado estuvo, por ejemplo, Viglietti), buscamos intensificar aspectos urgentes y específicos, y nos desbordan las necesidades. Por ejemplo, ayer yo planteé la urgencia de conocer a ciencia cierta cómo funciona en todo el continente el sistema de producción de música (circuito grabadoras, radios, productoras, etc.), intercambiarnos las experiencias positivas de producciones independientes, e ir encontrando las formas de hacerle pito catalán al sistema. También recordé algo que los periodistas presentes en Rosario habíamos pedido: un trabajo de discusión entre gente de los medios. Es muy posible que ambas cosas se vean, no bajo forma de talleres -ya que no hay nadie que tenga la verdad-, sino de comisiones de trabajo, de seminarios. Habrá que ver qué posibilidades concretas existen de desplazarse, pero sugerí la importancia de ~~que~~ poder contar con los antecedentes y la experiencia de los músicos lati-

Clarín

noamericanos radicados en Europa. Más allá de esto, se están barajando varios nombres para Río: Chico Buarque, Tom Jobim, Paulo Freire (vinculado a la música para niños), y algún trabajo especial sobre arreglística, en lo cual los brasileños están fuertes. Podría citarte otros nombres de todo el continente y de la Argentina, pero todavía estamos sin respuestas, y a otros no los conocerás. Me olvidé de contarte que, con material enviado desde distintos países, cada dos o tres meses se edita "La del Taller", una interesante revista, solventada sin publicidad.

Y voy a largar por ahora. Dime qué aspectos te interesan conocer acerca del movimiento musical de la Argentina, así no te doy la lata porque sí. Publicaré algo sobre vuestras actividades, y te guardaré el recorte para enviártelo. Nates de que se se pase, el "Tralalí tralalá" aún no ha salido aquí; recién acaba de salir el 2º LP grabado en vivo en el Luna Park; y felicitaciones por el premio. Sigamos en contacto, si no te resulta cargosa, pues estas cartas son enormemente ricas. Un abrazo a todos los Quila, y un beso para ti de

  
Sibila

PD: Perdona que te escriba en papeñ pautado, pero estoy en mi casa, y no tengo otro papel.